



Tarzisius Caviezel, il mastral da Tavau, vul s'engaschar ferm per l'avegnir dal Forum mundial d'economia.

FOTOS G. N. STGIER



Sustegn survegn l'occurrenzia er da la regenza, sco quai che cuseglierà guvernativa Barbara Janom Steiner ha ditg.



Paul Petzold, il president dal cussegl d'administraziun da la destinaziun da vacanzas Tavau/Clostra, vul discurrer cun ils hoteliers e chattar ina soluziun pervia dals pretschs auts per pernottar.



Na uschè intantà dal Forum mundial d'economia è Rolf Marugg da la Partida verda da Tavau.



Manà la discussiun al podium ha Helen Issler, l'anteriura moderatura dad SRF.

# «Urgentamain dapli transparenza»

## Forum mundial d'economia

DA GION NUTEGN STGIER / ANR

**Ils responsabels dal Forum mundial d'economia (FEM) n'en betg totalmain cuntents cun Tavau. La raschun en ils pretschs memia auts per hotels, abitazioni ed autras localitads. Er il bler traffic disturba ils organisaturs. Representants da Tavau e dal FEM han ditg tar ina discussiun al podium ch'els veglian chattar communabel ina soluziun.** Dapi 46 onns s'entupa a la fin da schaner ina societad illustra a Tavau per assistere al Forum mundial d'economia. Per sis dis stat Tavau adina en el focus internaziunal cun s'inscuntrar personalitads da la politica, da l'economia, da la scienza e da la cultura da l'entir mund en il lieu turistic grischun. In studi da l'Universitat da Son Gagl ha mussà che Tavau ha fatg il 2015 grazia al FEM in gudogn da 50 millioni francs.

### Ina valur da marketing dad 86 millioni francs

Sco quai che Simone Strauf da l'universitat ha ditg mesemna saira a Tavau saja strusch pussaivel da remplazzar quel gudogn cun organizar autras occurrentas enstagl il Forum mundial d'economia. Sche quai vess dad esser il cas, lura cuzza quai versaquant onns fin tar in profit. Da chattar autras occurrentas saja da presentent er na uschè simple, ha menziunà Strauf, quai conferma er il studi da l'universitat. 21% dal dumber total da las pernottaziuns fetschia il lieu grazia al FEM e la valur da marketing per la destinaziun da vacanzas, tras las medias, giasha tar 86 millioni francs. N'avess l'occurrenzia internaziunala betg dad esser pli a Tavau, lura haja il lieu da quitar en il mais da schaner cun ina reduciun minimala da svieuta da 22 millioni francs, tenor il studi dals students da l'Universitat da Son Gagl.

### Scriver avant ils pretschs na savain nus betg

Per Tavau saja il Forum mundial d'economia ina occurrenzia nunpajabala, ha

ditg Tarzisius Caviezel, il president communal. Il lieu profiteschia ferm cun esser per in temp mintga di en il center da las medias naziunalas ed internaziunalas. El haja er gronda tgapienteschia per tuts quels che sa chattian bunamain serrads en durant il FEM, dentant cun in pau voluntad e solidaridad passan er quels sis dis cun bler travagli a Tavau. Avess il Forum mundial d'economia dad avair lieu en ina autra citad avess quai per Tavau intginas consequenzas dischplaschaivas, ha ditg Caviezel. Da scriver avant als hoteliers ed als locaturs ils pretschs na sappia la vischnanca brtg far cun esser quai manaschis privats. Caviezel ha dentant confermà che la vischnanca veginia seguir a contactar ils hotels che exagereschon cun ils pretschs da pernottar durant il FEM. Quai sajan però be singuls ed uschia er excepcziuns.

### Agenturas d'intermediaziun profiteschan

Alois Zwinggi, il commember da la direcciu generala dal Forum mundial d'economia, ha ditg ch'il pli grond pensum saja ussa da chattar ina soluziun communabla quai che pertutga ils pretschs per pernottar en hotels ed abitazioni quel temp dal FEM. Las 120 interreas ch'èn commembra da l'organizaziun sajan seguir prontas da pajar fin 15% dapli per ina stanza per lur directurs ed emploiauds, dentant tut las autras personas che sajan professionalmain a Tavau durant il Forum mundial d'economia, per quellas sajan ils pretschs simplamain memia auts. Zwinggi pretenda urgentamain dapli transparenza tar ils pretschs per pernottar. Ils gronds affari fetschian cunzunt las agenturas d'intermediaziun che profiteschian dal FEM cun er chattar participants da l'ocurrence che sajan pronts da pajar summas inimaginables per ina chombra ubain inaabitaziun. Sco che Paul Petzold, l'anterior hotelier e president dal cussegl d'administraziun da la destinaziun da vacanzas Tavau/Clostra, ha ditg,

## Uschè paucas restricziuns sco pussaivel

## Forum mundial d'economia

DA NORA BALTERMIA / ANR

**A fin è ida la saira cun ina discussiun averta per il public. Versaquant burgais da Tavau han nizzeggià la situaziun per far dumondas, exprimer critica ubain far cumpliments per il Forum mundial d'economia.** In abitant da Tavau ha ditg che durant il Forum mundial d'economia haja la populaziun d'acceptar memia bleras restricziuns. Il pretsch ch'ile abitants hajan d'acceptar entras las restricziuns durant l'occurrenzia saja nagut sch'ins considereschia il gudogn, ha lura ditg Alois Zwinggi, il representant da l'instituziun che segna già dapi 46 onns per l'organizaziun dal Forum mundial d'economia. El ha er menziunà ch'ins saja permanent en contact cun la vischnanca da Tavau e ch'ins exameneschia mintg'onn communabel ed er cun la populaziun ina lista cun chaussas per in meglierament. Quai che pertutga las restricziuns prov'ins da reducir quelles ad in minimum, ha punctuà Tarzisius Caviezel, il mastral da Tavau.

### Schizunt pli baud en il mais da schaner

In auter punct che'è vegini menziunà dad in abitant èn las firmas che sa profileschian durant il FEM, senza esser commembra da l'organizaziun. Zwinggi ha maneggià ch'ins empriovia da cumbatter quai ed ins veglia persvader quelles da daventar commembra da l'instituziun internaziunala. In'autra persuna da Tavau



ha dumandà sch'ins possia betg spustar il FEM sin in termin pli tard ubain organizar quel da stagion bassa? Quai saja nagi tema per els, ha ditg Zwinggi. Essend ch'il FEM saja ina conferenza globala che tractia temas per l'onn actual tendeschian ins plitost da spustar il Forum mundial d'economia sin in termin anc pli baud en il mais da schaner. Or dal public è er vegini ditg che Tavau avess da profitar turisticamain dapli dal Forum mundial d'economia.

**Ir sin la fiera asiatica**

El s'engaschia ferm per purtar anc autras occurrentas dal FEM a Tavau per ch'ins pudessia nizzegiar l'infrastructura dal center da congress pli savens, ha ditg Zwinggi. Proximain saja el en China e veginia seguir er a nizzegiar quella occasiun per preschentar Tavau sco lieu turistic e sco citad per organizar ulteriuri congress e dietas. Plinavant haja la destinaziun potenzial sco lieu da vacanzas per la fiera asiatica. Paul Petzold, il president dal cussegl d'administraziun da la Destinaziun Tavau, ha susseggnà quel votum, ha però fatg attent ch'il mund existia betg mo da la China, mabain ch'i dettia er anc fieras pli manaiylas che veginan renguardadas memia pauc.